



MCON 1.2 Steckverbinder, 2-reihig, gedichtet
MCON 1.2 Connector, 2-row, sealed

Inhaltsverzeichnis
TABLE OF CONTENTS

1	Allgemeines GENERAL
1.1	Zweck PURPOSE
1.2	Kundenzeichnungen CUSTOMER DRAWINGS
1.3	Auslieferungszustand SUPPLY CONDITION
1.3.1	Steckverbinder CONNECTORS
1.3.2	Kontakte TERMINALS
1.3.3	TOOLS Werkzeuge
1.3.4	Verpackung PACKAGING
2	Steckverbinder CONNECTOR
2.1	Anleitung zum Stecken des Kontaktes TERMINAL INSERTION INSTRUCTIONS
2.2	Einsetzbare Leitungen APPLICABLE WIRES
2.3	Nicht verwendete Kammern CAVITIES NOT IN USE
2.4	Anleitung zur Verriegelung der Kontaktsicherung RETAINER ENGAGE INSTRUCTIONS
2.5	Anleitung zur Entriegelung der Kontaktsicherung RETAINER DISENGAGE INSTRUCTIONS
2.6	Anleitung zum Kontaktausbau TERMINAL REMOVAL INSTRUCTIONS

2.7 Elektrische Prüfung
ELECTRICAL TESTING

3 Stecken und Lösen der Steckverbinder
MATING AND UNMATING OF THE CONNECTORS

3.1 Stecken
MATING

3.2 Lösen
UNMATING

Maßgebend ist der Deutsche Text.
Only the German version is authoritative.

1 Allgemeines GENERAL

1.1 Zweck PURPOSE

Diese Spezifikation beschreibt die Handhabung aller Komponenten der MCON 1.2 Steckverbinder 2-reihig, mit EDS (Einzeldichtungssystem), Buchsen- und Flachsteckerseitig.

THIS SPECIFICATION DESCRIBES HOW TO HANDLE THE COMPONENTS OF THE MCON 1.2 CONNECTORS 2-ROW, WITH SWS (SINGLE WIRE SEAL) FEMALE AND MALE SIDED.

1.2 Kundenzeichnungen CUSTOMER DRAWINGS

Grundlage dieser Verarbeitungsspezifikation sind die jeweils letztgültigen Kundenzeichnungen.
THIS APPLICATION SPECIFICATION IS BASED ON THE LATEST VALID CUSTOMER DRAWINGS.

Polzahl/POS.	Buchsengeh./FEMALE CON.	Flachsteckergeh./MALE CON.
4pol./4POS.:	2287960	2301519
6pol./6POS.:	2287965	2294976
8pol./8POS.:	2287970	2301520
10pol./10POS.:	2282337	2301521
12pol./12POS.:	2323170	2316338


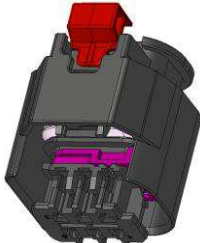
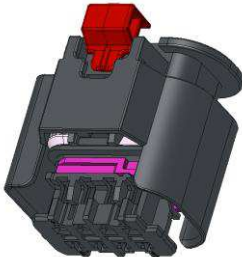
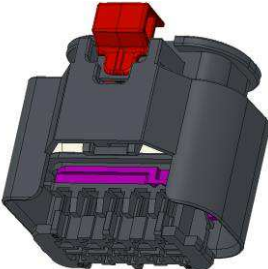
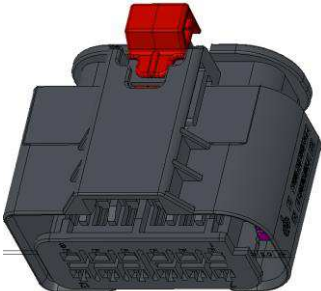
Schnittstellenspezifikation:
Siehe TE Connectivity Ausführungsvorschrift:






INTERFACE SPECIFICATION:
SEE TE CONNECTIVITY FRAME SPECIFICATION:

114-94328


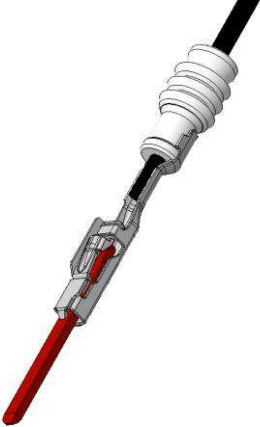
1.3 Auslieferungszustand
SUPPLY CONDITION

1.3.1 Steckverbinder
CONNECTORS

<p>4pol. Buchsengehäuse 4POS. FEMALE CONNECTOR</p> <p>TE Zeichnungs-Nr.: TE DRAWING-NO.:</p> <p>MCON 1.2 2287960</p>	
<p>6pol. Buchsengehäuse 6POS. FEMALE CONNECTOR</p> <p>TE Zeichnungs-Nr.: TE DRAWING-NO.:</p> <p>2287965</p>	
<p>8pol. Buchsengehäuse 8POS. FEMALE CONNECTOR</p> <p>TE Zeichnungs-Nr.: TE DRAWING-NO.:</p> <p>2287970</p>	
<p>10pol. Buchsengehäuse 10POS. FEMALE CONNECTOR</p> <p>TE Zeichnungs-Nr.: TE DRAWING-NO.:</p> <p>2282337</p>	
<p>12pol. Buchsengehäuse 12POS. FEMALE CONNECTOR</p> <p>TE Zeichnungs-Nr.: TE DRAWING-NO.:</p> <p>2323170</p>	

<p>4pol. Flachsteckergehäuse 4POS. MALE CONNECTOR</p> <p>TE Zeichnungs-Nr.: TE DRAWING-NO.:</p> <p>2301519</p>	
<p>6pol. Flachsteckergehäuse 6POS. MALE CONNECTOR</p> <p>TE Zeichnungs-Nr.: TE DRAWING-NO.:</p> <p>2294976</p>	
<p>8pol. Flachsteckergehäuse 8POS. MALE CONNECTOR</p> <p>TE Zeichnungs-Nr.: TE DRAWING-NO.:</p> <p>2301520</p>	
<p>10pol. Flachsteckergehäuse 10POS. MALE CONNECTOR</p> <p>TE Zeichnungs-Nr.: TE DRAWING-NO.:</p> <p>2301521</p>	
<p>12pol. Flachsteckergehäuse 12POS. MALE CONNECTOR</p> <p>TE Zeichnungs-Nr.: TE DRAWING-NO.:</p> <p>2316338</p>	

1.3.2 Kontakte
TERMINALS

<p>MCON 1.2 LL Kontakt / TERMINAL</p>	<p>Kundenzeichnung CUSTOMER DRAWING 1452674</p> <p>Verarbeitungsspezifikation APPLICATION SPEC. 114-18464</p> <p>Produktspezifikation PRODUCT SPEC. 108-18782</p>	
<p>Flachsteckerkontakt 1.2x0.6/ TAB 1.2x0.6 TERMINAL</p>	<p>Kundenzeichnung CUSTOMER DRAWING 1418754</p> <p>Verarbeitungsspezifikation APPLICATION SPEC. 114-18464</p> <p>Produktspezifikation PRODUCT SPEC. 108-18782</p>	

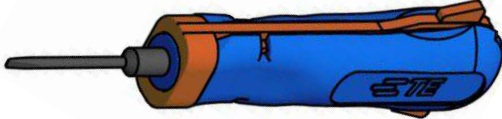
Oberflächenwahl (Zinn, Silber, Gold) in der Kontaktzone ist abhängig von der Anwendung und vom Anwender bzw. Konfektionär festzulegen.
THE SURFACE OPTION (TIN, SILVER, GOLD PLATED) AT CONTACT AREA DEPENDS ON THE APPLICATION AND HAS TO BE DETERMINED BY THE CUSTOMER OR CABLE MANUFACTURER.

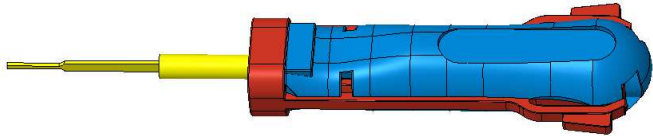
Es dürfen nur Kontakte für Anwendung mit Einzeldichtungsausführung verwendet werden.
USE ONLY CONTACTS FOR SINGLE WIRE SEALING SYSTEM.

Es dürfen nur die von TE Connectivity spezifizierten und in der Verarbeitungsspezifikation aufgeführten Einzelleiterdichtungen verwendet werden.
USE ONLY SINGLE WIRE SEALS WHICH ARE SPECIFIED BY TE CONNECTIVITY AND LISTED IN THE APPLICATION SPECIFICATION.

1.3.3 TOOLS
Werkzeuge

LOCKING AND UNLOCKING TOOL FOR RETAINER Verriegelungs- und Entriegelungswerkzeug für zweite Kontaktsicherung MALE CONNECTOR Flachsteckergehäuse		
DESCRIPTION Benennung	ORDER-NO. Bestell-Nr.	
LOCKING TOOL 4POS. Verriegelungswerkzeug 4pol.	6-1579028-9	
UNLOCKING TOOL 4POS. Entriegelungswerkzeug 4pol.	7-1579028-0	
LOCKING TOOL 6POS. Verriegelungswerkzeug 6pol.	4-1579028-8	
UNLOCKING TOOL 6POS. Entriegelungswerkzeug 6pol.	4-1579028-9	
LOCKING TOOL 8POS. Verriegelungswerkzeug 8pol.	7-1579028-1	
UNLOCKING TOOL 8POS. Entriegelungswerkzeug 8pol.	7-1579028-2	
LOCKING TOOL 10POS. Verriegelungswerkzeug 10pol.	7-1579028-3	
UNLOCKING TOOL 10POS. Entriegelungswerkzeug 10pol.	7-1579028-4	
LOCKING TOOL 12POS. Verriegelungswerkzeug 12pol.	7-1579028-5	
UNLOCKING TOOL 12POS. Entriegelungswerkzeug 12pol.	7-1579028-6	

LOCKING AND UNLOCKING TOOL FOR RETAINER Verriegelungs- und Entriegelungswerkzeug für zweite Kontaktsicherung FEMALE CONNECTOR Buchsengehäuse	
TE ORDER-NO./TE Bestell-Nr. 3-1579018-9	

EXTRACTION TOOL FOR MCON 1.2 LL Entriegelungswerkzeug für MCON 1.2 LL TE ORDER-NO./TE Bestell-Nr. 5-1579007-3	
--	--

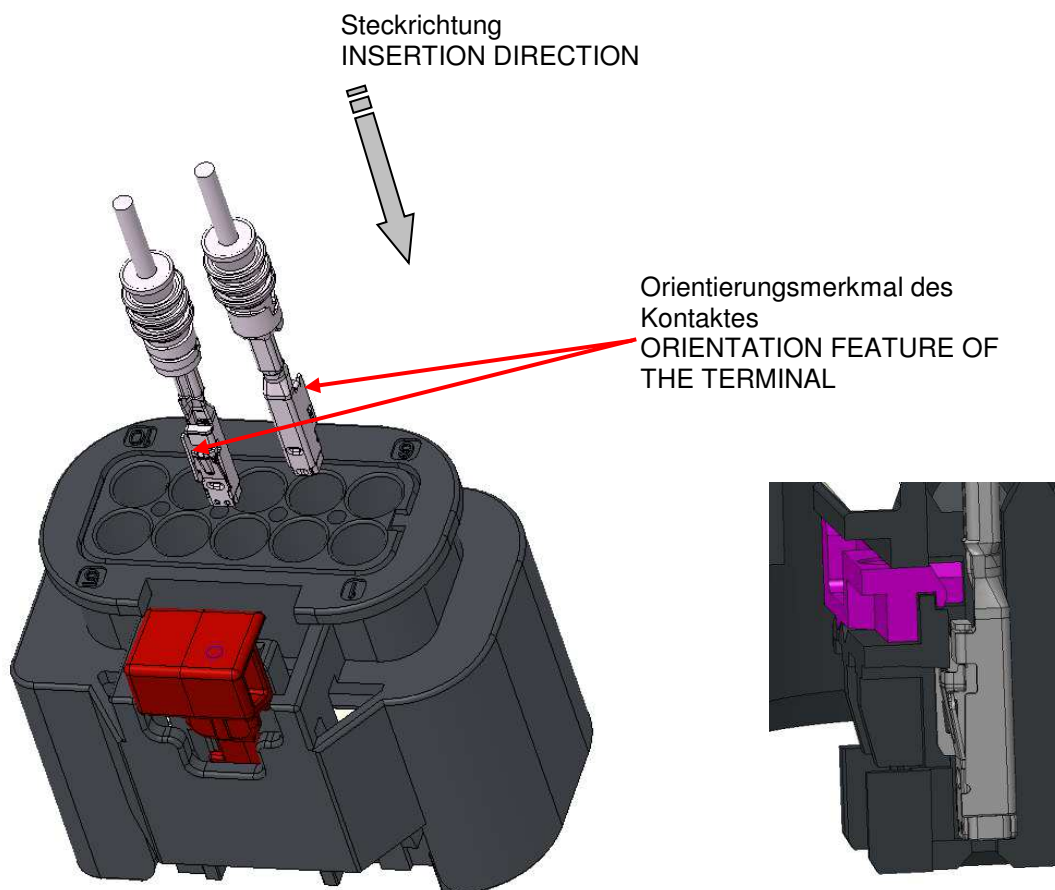
1.3.4 Verpackung
PACKAGING

Die Steckverbinder sind Schüttgutverpackt.
THE CONNECTORS ARE BULK PACKAGED

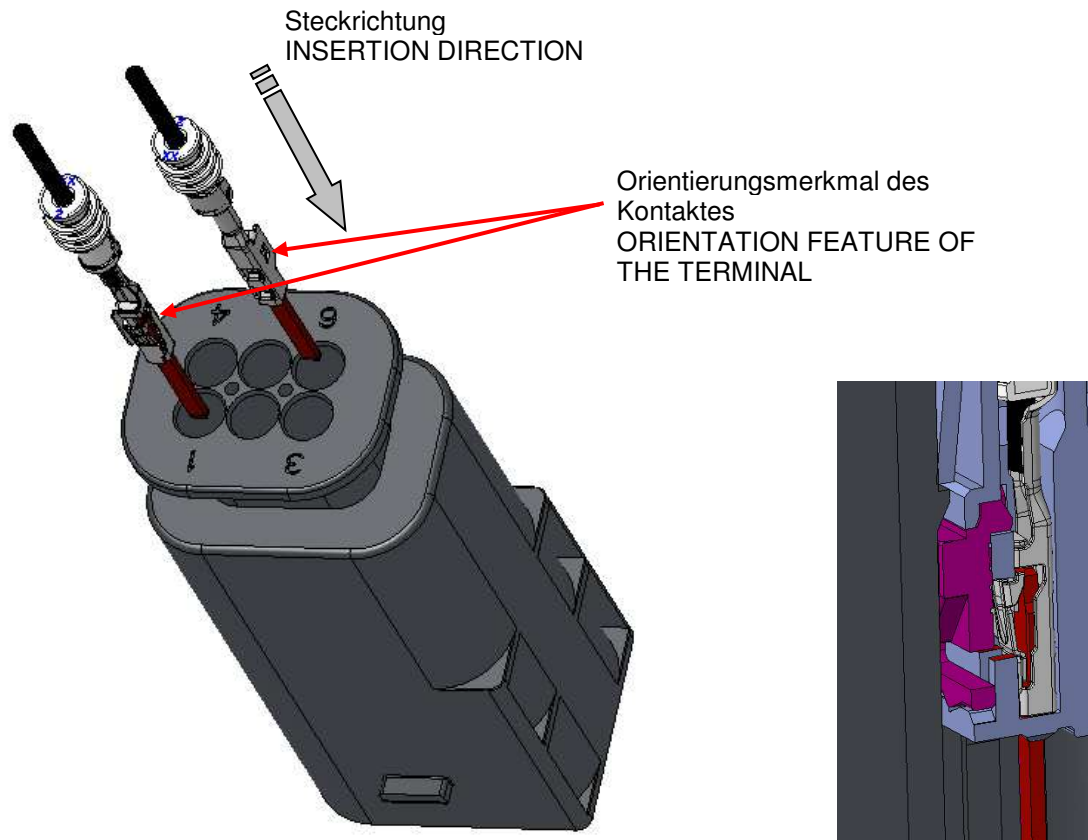
2 Steckverbinder CONNECTOR

2.1 Anleitung zum Stecken des Kontaktes TERMINAL INSERTION INSTRUCTIONS

Buchsengehäuse
FEMALE CONNECTOR



Flachsteckergehäuse
MALE CONNECTOR



Kontakt einschieben, die Primärverriegelung muss hörbar verrasten und ist durch Zurückziehen (max. 10 N) zu kontrollieren.

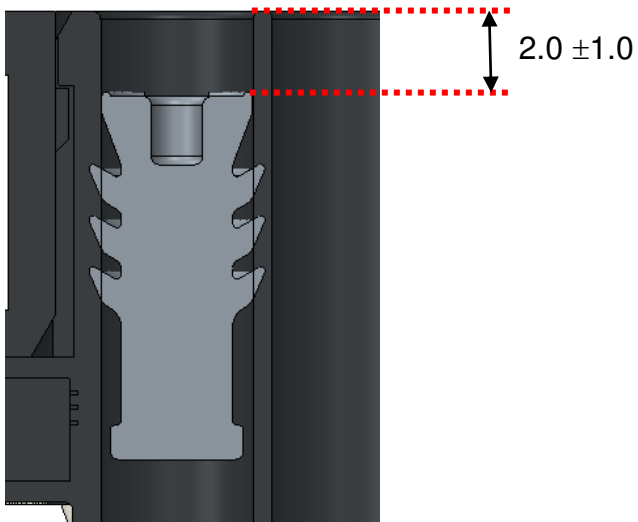
INSERT TERMINAL, THE PRIMARY LOCK MUST BE LATCH AUDIBLY AND MUST BE CHECKED BY PULLING IT BACK (MAX. 10 N).

2.2 Einsetzbare Leitungen APPLICABLE WIRES

Max. zulässiger Leitungsquerschnitt $1,00 \text{ mm}^2$, max. Kabel Außendurchmesser $2,1_{-0,2} \text{ mm}$
Auch Angaben in der Kundenzeichnung 1452674 und 1418754 beachten.
MAX. WIRE SIZE $1,00 \text{ mm}^2$, MAX CABLE INSULATION DIAMETER $2,1_{-0,2} \text{ mm}$
SEE ALSO THE CUSTOMER DRAWING 1452674 AND 1418754.

2.3 Nicht verwendete Kammern CAVITIES NOT IN USE

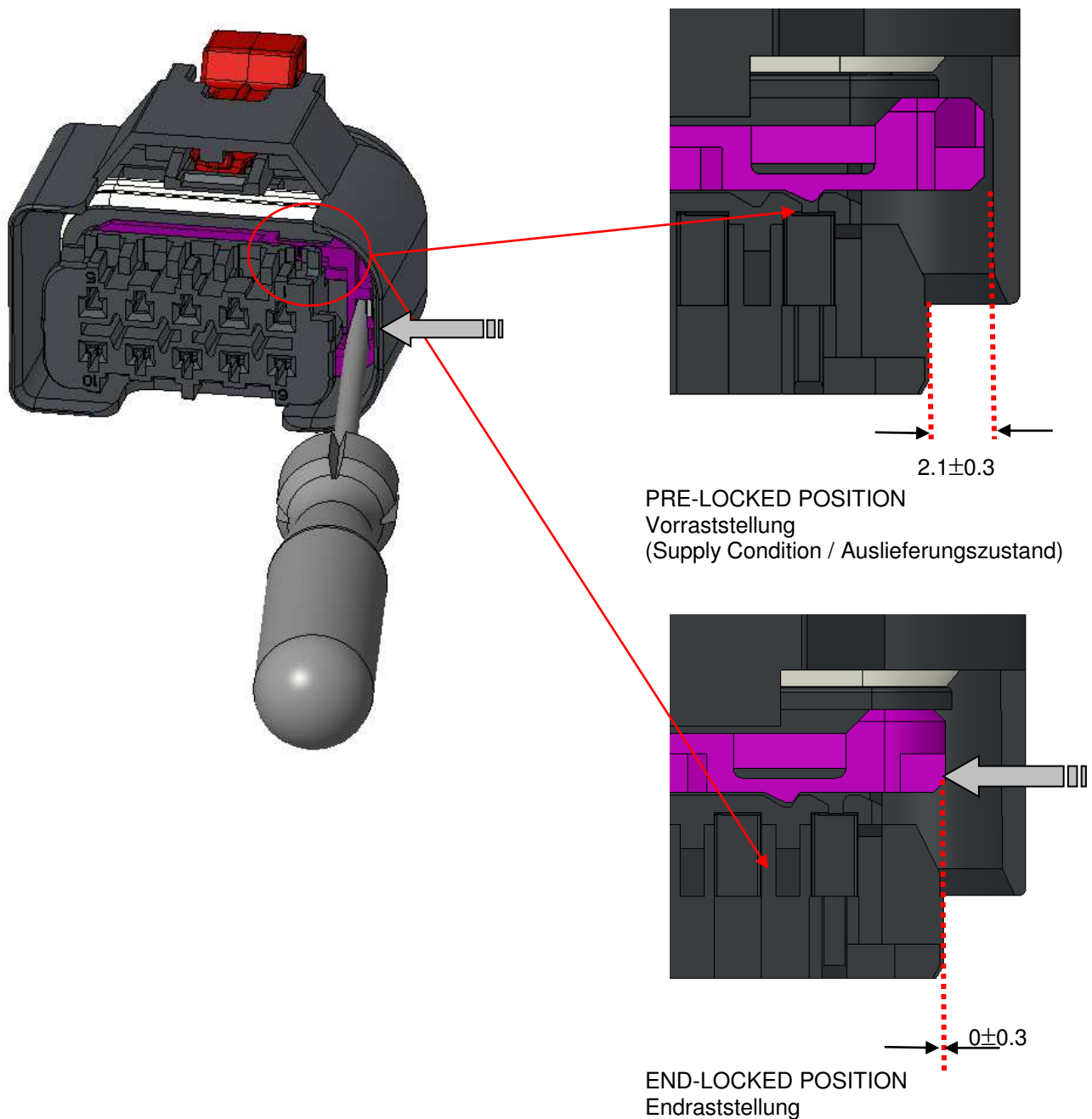
Nicht verwendete Kammern sind mit einem Blindstopfen TE Bestell Nr. 967056-1 zu verschließen.
Der Blindstopfen muß eine Ausreichende Einstecktiefe haben.
CAVITIES WHICH ARE NOT IN USE HAVE TO BE CLOSED WITH A BLIND PLUG, TE ORDER NO. 967056-1. THE BLIND PLUG NEEDS A SUFFICIENT INSERTION DEPTH.



2.4 Anleitung zur Verriegelung der zweiten Kontaktsicherung
 RETAINER ENGAGE INSTRUCTIONS

Buchsengehäuse
 FEMALE CONNECTOR

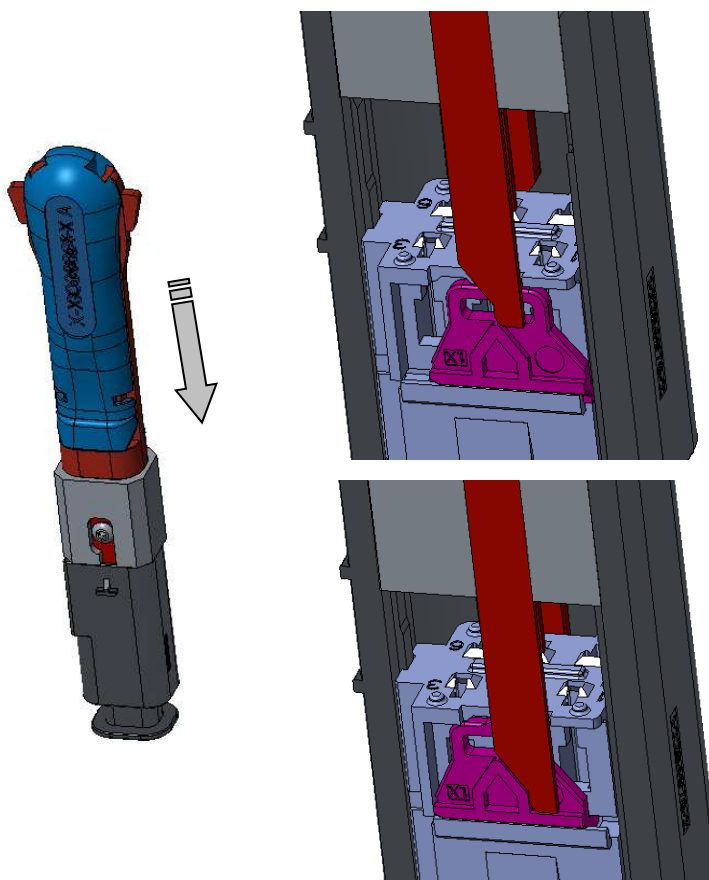
Ein geeignetes Hilfswerkzeug (z.B. Schraubendreher oder Verriegelungswerkzeug TE-PN 3-1579018-9) an die gezeigte Stelle anlegen um die zweite Kontaktsicherung zu verriegeln.
 PLACE ELIGIBLE TOOL (E.G. SCREWDRIVER OR LOCKING TOOL TE-PN 3-1579018-9) IN THE SHOWN PLACE TO ENGAGE THE RETAINER.



Flachsteckergehäuse
MALE CONNECTOR

Das Verrasten der zweiten Kontaktsicherung darf nur mit dem passenden Verriegelungswerkzeug (siehe Tabelle) durchgeführt werden.
THE ENGAGING OF THE RETAINER MAY BE CARRIED OUT ONLY BY THE SUITABLE LOCKING TOOL (SEE TABLE).

Verriegelungswerkzeug in axialer Richtung bis zum Anschlag auf das Flachsteckergehäuse schieben.
PUSH THE LOCKING TOOL IN AXIAL DIRECTION FULLY INTO THE MALE CONNECTOR HOUSING.



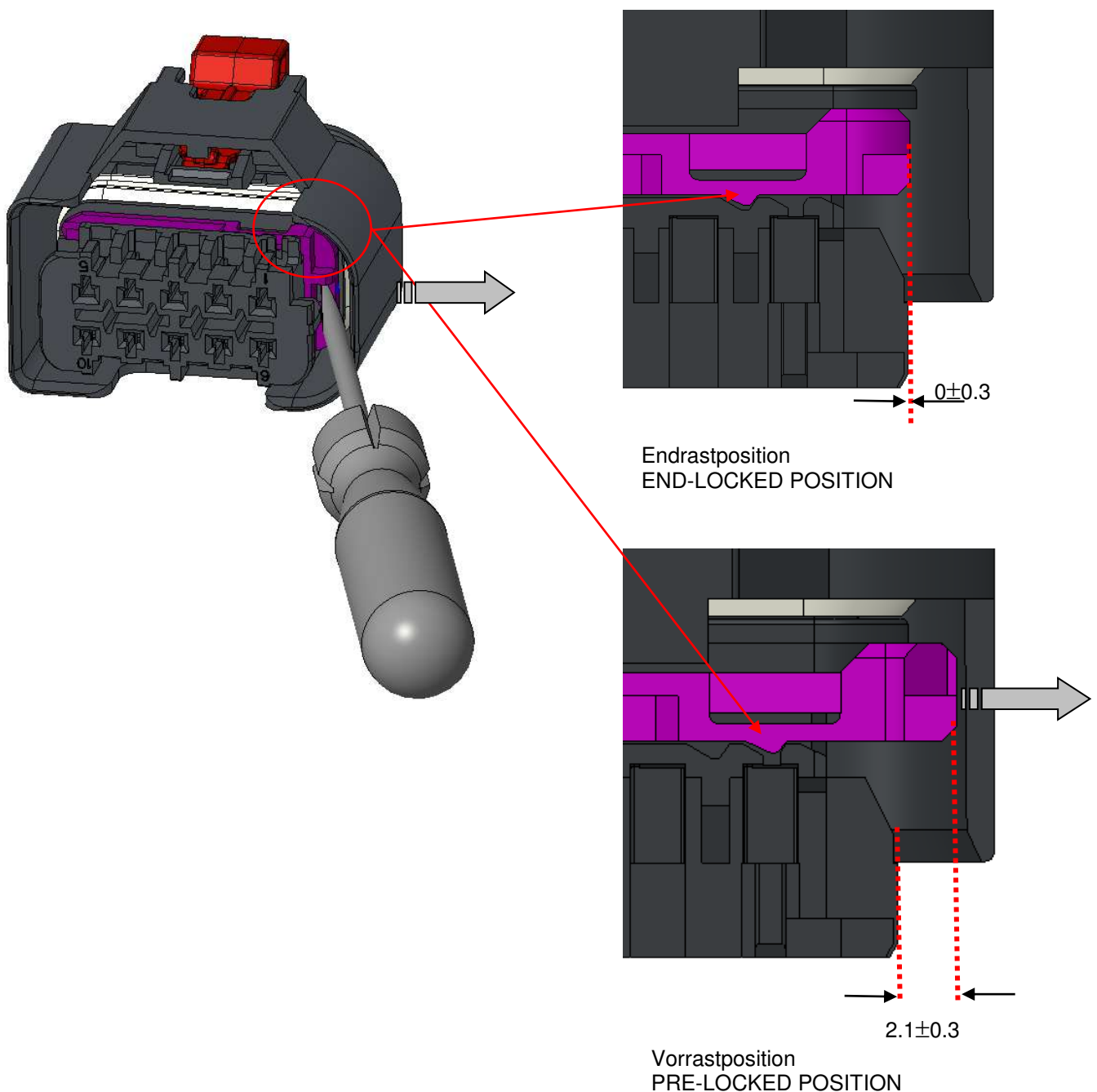
PRE-LOCKED POSITION
Vorraststellung
(Supply Condition / Auslieferungszustand)

END-LOCKED POSITION
Endraststellung

2.5 RETAINER DISENGAGE INSTRUCTIONS
Anleitung zur Entriegelung der Kontaktsicherung

Buchsengehäuse
FEMALE CONNECTOR

Ein geeignetes Hilfswerkzeug (z.B. Schraubendreher oder Entriegelungswerkzeug TE-PN 3-1579018-9) an die gezeigte Stelle anlegen um die zweite Kontaktsicherung zu entriegeln.
PLACE ELIGIBLE TOOL (E.G. SCREWDRIVER OR UNLOCKING TOOL TE-PN 3-1579018-9) IN THE SHOWN PLACE TO DISENGAGE THE RETAINER.



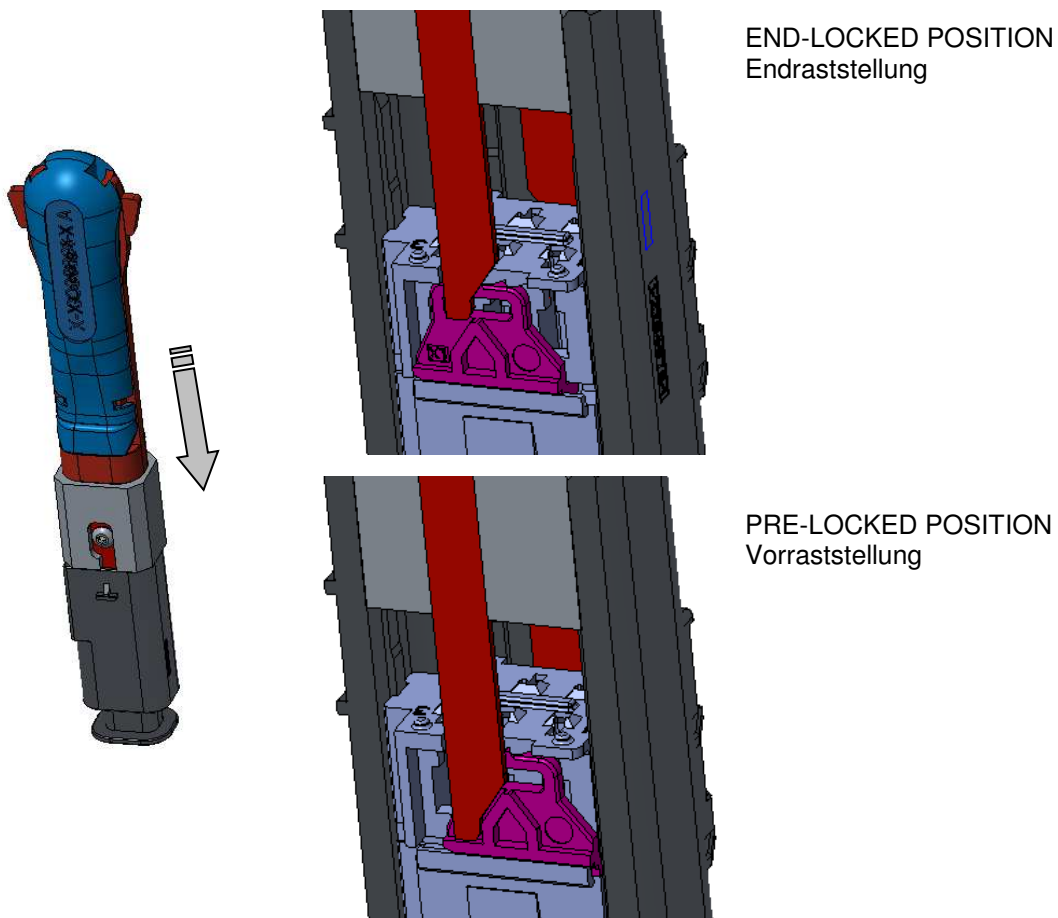
Flachsteckergehäuse
MALE CONNECTOR

Das Entriegeln der zweiten Kontaktsicherung darf nur mit dem passenden Entriegelungswerkzeug (siehe Tabelle) durchgeführt werden.

THE DISENGAGING OF THE RETAINER MAY BE CARRIED OUT ONLY BY THE SUITABLE UNLOCKING TOOL (SEE TABLE).

Entriegelungswerkzeug in axialer Richtung bis zum Anschlag auf das Flachsteckergehäuse schieben.

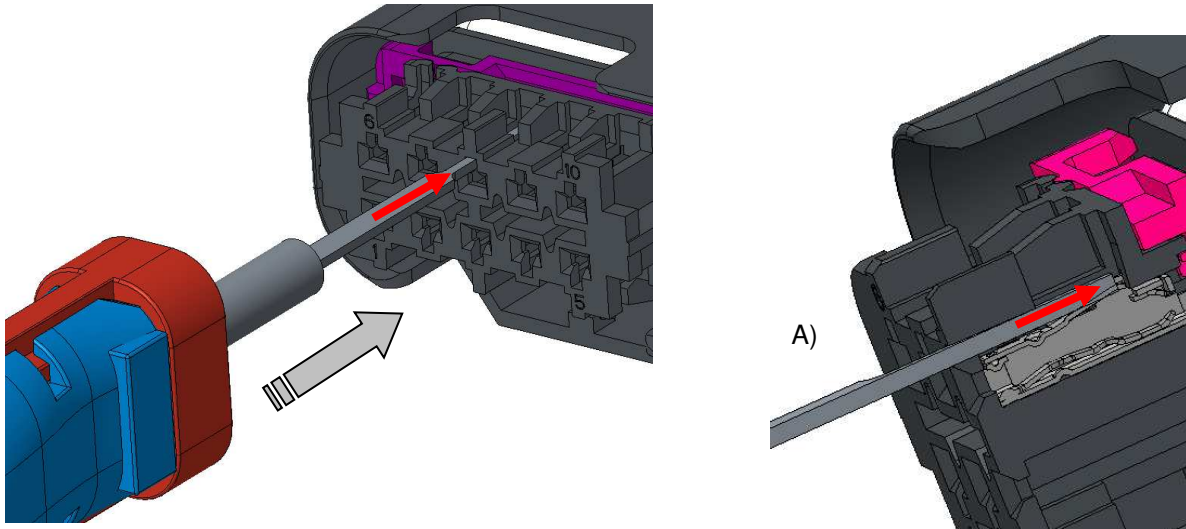
PUSH THE UNLOCKING TOOL IN AXIAL DIRECTION FULLY INTO THE MALE CONNECTOR HOUSING.



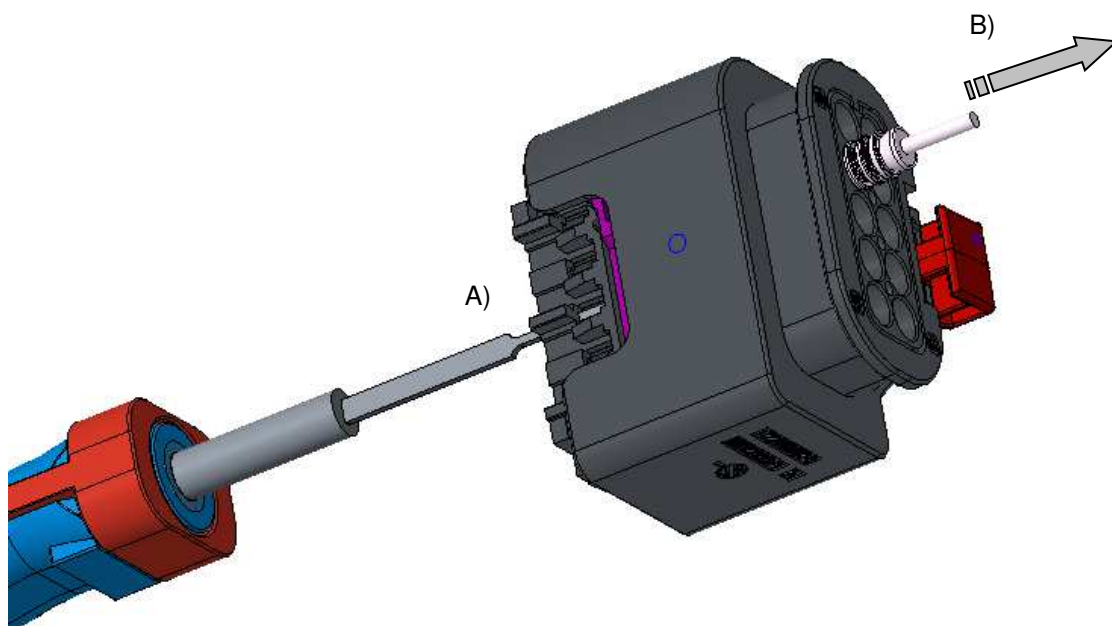
2.6 Anleitung zum Kontaktausbau TERMINAL REMOVAL INSTRUCTIONS

Buchsengehäuse FEMALE CONNECTOR

Das Entriegelungswerkzeug (TE-PN: 5-1579007-3) am Rasthaken positionieren.
INSERT THE EXTRACTION TOOL (TE-PN: 5-1579007-3) TO LOCKING HOOK.

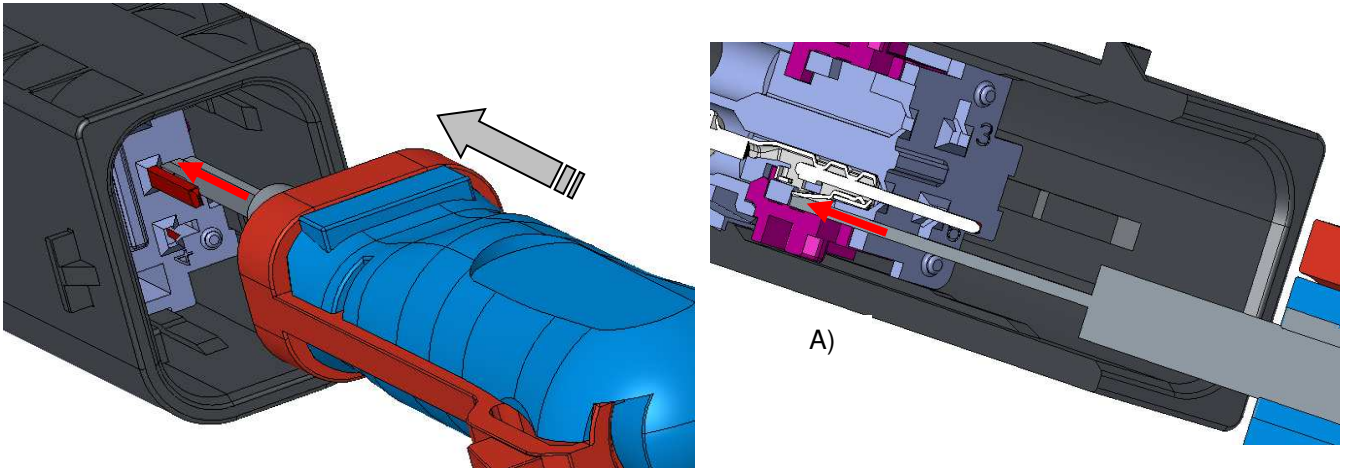


Der Kontakt kann durch A) Wegbiegen des Rasthakens mit dem Entriegelungswerkzeug und B) gleichzeitigem Ziehen am Leiter entnommen werden.
THE TERMINALS CAN BE REMOVED BY A) BENDING THE LOCKING HOOK WITH THE EXTRACTION TOOL AND B) SIMULTAENEUSLY PULLING THE CABLE.

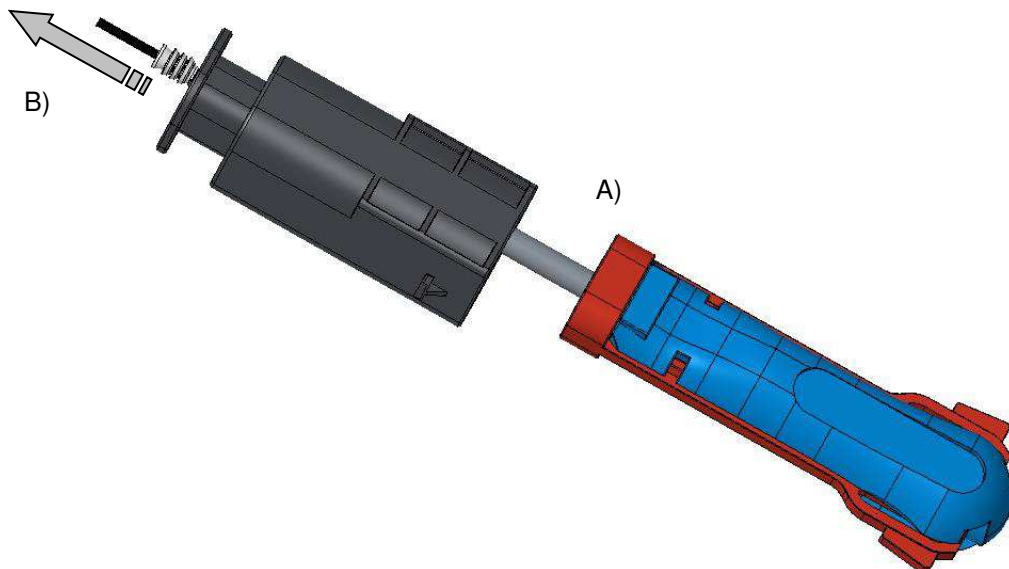


Flachsteckergehäuse
MALE CONNECTOR

Das Entriegelungswerkzeug (TE-PN: 5-1579007-3) am Rasthaken positionieren.
INSERT THE EXTRACTION TOOL (TE-PN: 5-1579007-3) TO LOCKING HOOK.



Der Kontakt kann durch A) Wegbiegen des Rasthakens mit dem Entriegelungswerkzeug und B) gleichzeitigem Ziehen am Leiter entnommen werden.
THE TERMINALS CAN BE REMOVED BY A) BENDING THE LOCKING HOOK WITH THE EXTRACTION TOOL AND B) SIMULTAENEOUSLY PULLING THE CABLE.

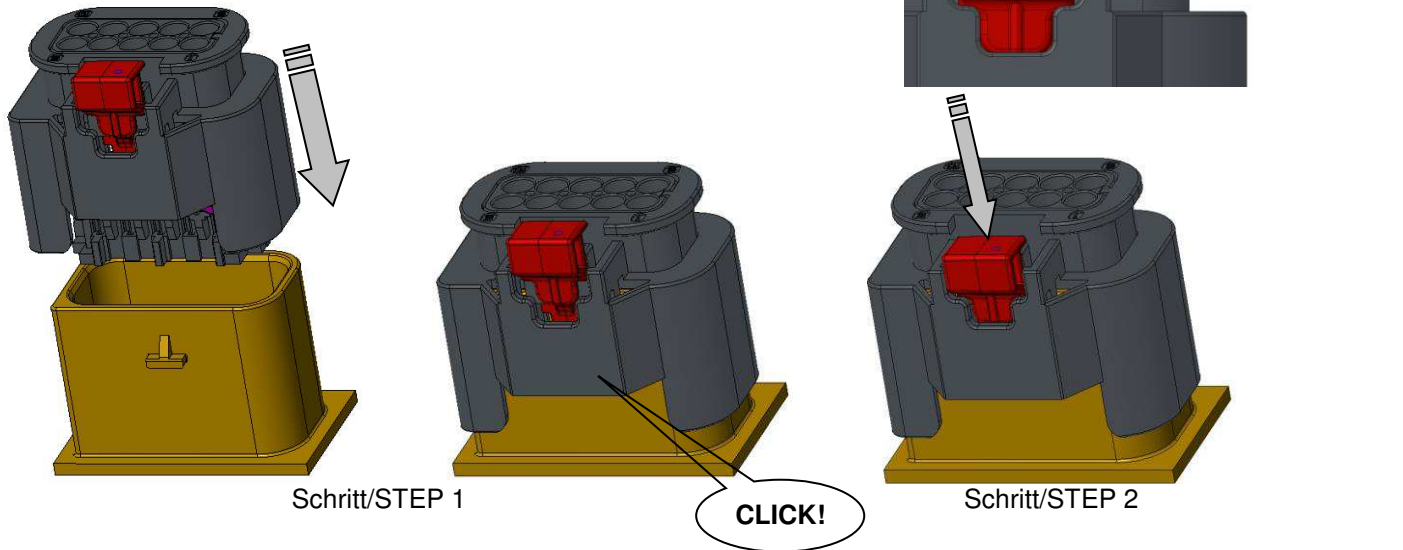


2.8 Elektrische Prüfung
ELECTRICAL TESTING

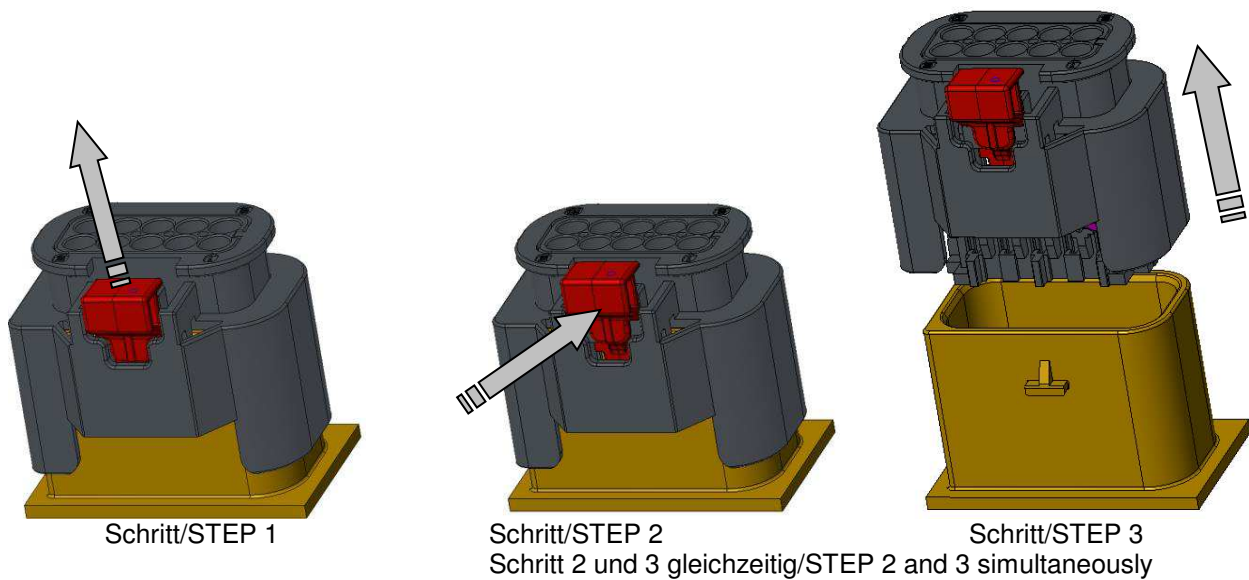
Zur elektrischen Prüfung dürfen nur die Prüfstifte nach Spezifikation TE 114-18139-11 verwendet werden.
In dieser Spezifikation ist die Geometrie, die Eintauchtiefe und die Andruckkraft der Prüfstifte definiert.
FOR THE ELECTRICAL TESTING ONLY TEST PINS ACCORDING SPECIFICATION TE 114-18139-11
MAY BE USED. IN THIS SPECIFICATION THE GEOMETRY, THE MATING DEPTH AND THE PRESSURE
FORCE OF THE TEST PIN IS DEFINED.

3. Stecken und Lösen der Steckverbinder MATING AND UNMATING OF THE CONNECTORS

3.1 Stecken MATING



3.2 Lösen UNMATING





REVISION INDEX
Revisionsindex

LTR	REVISION RECORD	DWN	APR	DATE
A	SPECIFICATION CREATED	C. L'Abbate	R. Puchner	09DEC2015
A1	SPECIFICATION UPDATED, MALE CONNECTORS ADDED	C. L'Abbate	R. Puchner	19OCT2018